



Zbornik sudske prakse

Predmet C-175/16

**Hannele Hälvä i dr.
protiv
SOS-Lapsikylä ry**

(zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Korkein oikeus)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2003/88/EZ – Članak 17. – Zaštita sigurnosti i zdravlja radnika – Organizacija radnog vremena – Dodatne naknade – Udruga za zaštitu djece – ‚Roditelji dječjeg sela‘ – Privremena odsutnost ‚roditelja‘ nositelja prava – Radnice zaposlene kao zamjenski ‚roditelji‘ – Pojam”

Sažetak – Presuda Suda (četvrto vijeće) od 26. srpnja 2017.

- Socijalna politika – Zaštita sigurnosti i zdravlja radnika – Direktiva 2003/88 o određenim vidovima organizacije radnog vremena – Područje primjene – Primici od rada – Isključenost*
(Direktiva 2003/88 Europskog parlamenta i Vijeća)
- Socijalna politika – Zaštita sigurnosti i zdravlja radnika – Direktiva 2003/88 o određenim vidovima organizacije radnog vremena – Radno vrijeme – Pojam*
(Direktiva 2000/35 Europskog parlamenta i Vijeća 2003/88, čl. 2. t. 1.)
- Socijalna politika – Zaštita sigurnosti i zdravlja radnika – Direktiva 2003/88 o određenim vidovima organizacije radnog vremena – Odstupanja – Članak 17. stavak 1. – Obiteljski radnici – Pojam*
(Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća 2003/88, čl. 17. st. 1. t. (b))
- Socijalna politika – Zaštita sigurnosti i zdravlja radnika – Direktiva 2003/88 o određenim vidovima organizacije radnog vremena – Odstupanja – Članak 17. stavak 1. – Područje primjene – Plaćena aktivnost koja se sastoji od brige o djeci u obiteljskim uvjetima, kao zamjena za osobu koja je primarno za to zadužena – Uključenost – Uvjet – Trajanje radnog vremena koje sam radnik ne može izmjeriti ili unaprijed odrediti – Provjera od strane nacionalnog suda*
(Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća 2003/88, čl. 17. st. 1.)

1. Vidjeti tekst odluke.

(t. 25.)

2. Vidjeti tekst odluke.

(t. 41., 42.)

3. Vidjeti tekst odluke.

(t. 46.-48.)

4. Članak 17. stavak 1. Direktive 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena treba tumačiti na način da se ne može primijeniti na plaćenu aktivnost poput ove o kojoj je riječ u glavnom postupku, koja se sastoji od brige o djeci u obiteljskim uvjetima, kao zamjena za osobu koja je primarno za to zadužena, ako nije utvrđeno da trajanje ukupnog radnog vremena nije izmjereno ili unaprijed određeno odnosno da ga u potpunosti može odrediti sam radnik, što je na sudu koji je uputio zahtjev da provjeri.

(t. 49. i izreka)